



MĚSTO DĚČÍN

www.zpravodajdecin.com

ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

náklad 26.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 10 • číslo 11/2012 • 2. 6. 2012

Městské slavnosti..... str. 5

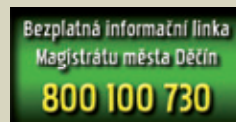
Téma: Dluhy str.4 - 5

Seriál:
Kam na výlet str. 8

V Prostředním Žlebu
začala těžba dřeva str. 3

Děti se díky projektu
učí pomáhat
svým vrstevníkům str. 6

Na zámek
za koncertem i pohádkou str. 14



Primátor ocenil nejlepší žáky základních škol v rohovém sále děčínského zámku



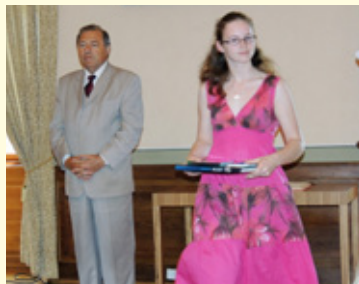
Primátor ocenil nejúspěšnější žáky děčínských základních škol. Společně s náměstkyní Hanou Cermonovou na zámku předali 27 vybraným žákům pamětní listy, knihu a dárky.

Úspěšní žáci základních škol se již počtvrté sešli na zámku. Vedení města jim poděkovalo za celoroční práci. Slavnostní setkání zpestřila vystoupení dětí ze školní družiny ZŠ Dr. Miroslava Tyrše a Elišky Kunčové, účastnice celorepublikového finále soutěže Karlovarský skřivánek ze ZŠ Kamenická. Po převzetí pamětního listu a dárků se ocenění žáci podepsali do pamětní knihy.

Každá děčínská základní škola vybrala dva nejúspěšnější žáky, především za výborný prospěch, reprezentaci školy, ale i mimoškolní aktivity. Své zástup-

ce měly na setkání i Dům dětí a mládeže Teplická, Základní škola Nativity a Speciální základní a mateřská škola.

Seznam oceněných žáků najdete na webových stránkách města www.mmdecin.cz (romi)



Mezinárodní hudební festival zavítá do Děčína



Přípravy Mezinárodního hudebního festivalu Česká Kamenice 2012 vrcholí. Podobně jako v loňském roce se část této hudební události odehraje v Děčíně.

„Festival se konal od roku 2000 v Děčíně a postupně se přemístil do České Kamenice. V loňském roce se po letech do Děčína vrátil. Jsme tomu rádi, neboť kvalitní swingová hudba produkovaná soutěžícími orchestry má v Děčíně své příznivce. Velmi se těšíme na letošní soutěžní přehlídku,“ řekl náměstek primátora Pavel Sinko.

Ve Společenském domě Střelnice se v sobotu 16. června od 9 hodin odehraje soutěž big bandů v kategorii nad 18 let. Představí se hudební tělesa z České republiky, Slovinska, Německa, Maďarska nebo Slovenska. Vstup je zdarma. Kromě Střelnice si posluchači budou moci kapely poslechnout i pod širým nebem od 13 do 18 hodin na Husově náměstí. Celý den bude v Děčíně zakončen slavnostním vyhodnocením soutěže a společenským večerem na Střelnici.

Pořadatelé 13. ročníku Mezinárodního hudebního festivalu 2012 jsou Česká Kamenice se Svazem hudebníků ČR, spolupořadatelé jsou pak města Děčín, Rumburk a Bad Schandau. Festival zahrnuje soutěž big bandů do 18 let a nad 18 let bez omezení věkové hranice. Odborná porota vyhod-



notí v každé kategorii nejlepší výkony orchestrů, které získají hodnotné ceny - hudební nástroje a další ceny. Ocenění získají také sólisté a interpreti, kteří podají mimořádné výkony.

Nedílnou součástí MHF jsou doprovodné programy dechových orchestrů a mažoretkových skupin, včetně slavnostních průvodů městy a jednotlivých koncertních vystoupení v regionu severních Čech a v Německu. Mezinárodní hudební festival 2012 se uskuteční ve dnech 15.června - 17.června 2012. (romi)



OČNÍ OPTIKA

Bc. Pavel Krňák

Tr. Čs. legií 1083/10
405 02 Děčín IV

registrovaný optometrista statut zdravotnického zařízení

vyšetření zraku, aplikace kontaktních čoček, velký výběr brýlových obrub

www.optikakrnac.cz

Tel.: 412 531 434



Vážení podnikatelé,

s odvoláním na náznak minulého příspěvku bychom Vás dnes rádi seznámili se strategií diskutovanou mezi OHK Děčín a vedením města Děčín.

V souvislosti s postupným vyhlášováním dotačních výzev jsou komunikovány projekty a jejich eventuální realizace, jejichž výstupem by měl být systém trvalého dialogu mezi městem a zaměstnavateli, vč. menších podnikatelů.

Ať již chystané projekty prodjou či ne, diskuze nad nimi přinesly gentlemanské dohody o tom, že bude vytvořen trans-

parentní komunikační kanál.

Zcela logicky prvními legitimními otázkami města bude dotaz na potřeby Vás – podnikatelů. Prozatím budte připraveni na definování Vašich návrhů k realizaci výše uvedených snah. Postupem času budete osloveni již společně OHK a městem. (ohk)

Na slavnostech se představily i děti

Největší přehlídka zařízení a organizací pracujících s dětmi a mládeží zejména v jejich volném čase, jež organizuje Dům dětí a mládeže Děčín, je úspěšně za námi. V rámci „Školního Mladého Labe“ se na prostoru Smetanova nábřeží v Děčíně představily zejména školy, a to jak na pódiu tak jako prezentace na volné ploše.



Byl připraven například program Tonda Obal, prezentace CHKO, ukázky práce složek integrovaného záchranného systému - Policie ČR, Hasiči a Záchranáři a další. Jediným zklamáním byla nepřítomnost atrakcí jako skákačí hrady, trampolíny, aquazorbing apod, které měly být v tento školní den zcela zdarma, díky nesolidnímu jednání na poslední chvíli majitele těchto atrakcí. I přes tento fakt byla účast škol vysoká a věříme, že si to děti užily. Sobotní program 19. 5. byl o poznání delší než páteční a trval až do 17:00 hodin. Na pódiu se představily nejruznější zájmové útvary, zejména z řad DDM Děčín. Výjimku tvořil například pěvecký sbor Březiňáček, hudební vystoupení žáků ZŠ Na Strání či zpěv v podání Hanky Řádkové či sester Andělových. Speciálnítou bylo například páteční Svátovo divadlo, které pravidelně pořádá loutková interaktivní představení pro děti ze škol a mateřských škol,

které je dobře znají. Návštěvníci mohli vidět například EagleGuns airsoft, Aquazorbing, nafukovací německé atrakce - horolezecký kužel a hod na koš, nemohla chybět ani jízda na koních - Profiranch Děčín, ukázka sebeobrany, biatlonu, leteckých modelářů či železničních z DDM Březiny, deskové atrakce DDM Teplická, výtvarný kreativní koutek DDM Boletice, soutěž o plyšáky Mateřského centra DDM Teplická, malování na obličej či prezentace Parlamentu dětí a mládeže a mnohé další. Fotogalerie a video je na www.ddmdecin.cz. (ddm)



Rozpis čištění komunikací od 4. 6. 2012 - 8. 6. 2012

- 4. 6. 2012 – rajon č. 2 – Lužická, Hluboká
- 5. 6. 2012 – rajon č. 10 – Arbesova, Vančurova, Slunečná, Vojanova
- 6. 6. 2012 – rajon č. 32 – Jabloňová, Trocnovská, Spojenců, Míru rajon č. 3 – Jezdecká, Příčná
- 7. 6. 2012 – rajon č. 20 – Kosmonautů horní část
- 8. 6. 2012 – rajon č. 9 – Bynovská, Jelení, Alešova, Adamova
- 11. 6. 2012 – rajon č. 17 – Požární, Žitná, Ovesná
- 12. 6. 2012 – rajon č. 5 – U Obory, Kosá, Ústecká „stará,,
- 13.6. 2012 – rajon č. 6 – Thunská, U Kaple, Na strání (od ulice U Kaple k ulici Slovanská) rajon č. 7 – Husitská, Weberova
- 14. 6. 2012 – rajon č. 22 – Kollárova, Hviezdoslavova, Mendelova, Kosova
- 15. 6. 2012 – rajon č. 3 – Rakovnická, Ploučnická



fotografie: Zdeněk Čvančára



KRÁTKÉ ZPRÁVY

Nová ulice ponese jméno Hrušňová

Dvě nové ulice má město Děčín. Výstavba rodinných domů v okrajových částech města vytvořila další ulice. Ve Vilsnici byly domy postaveny v místě hrušňového sadu a ulice tedy nese jméno Hrušňová. Ve Vilsnici tak nalezneme jména ulic po ovocných stromech jako například Višňová a Třešňová. Další ulici, která vznikla podél zástavby, je ulice Sněžnická a propojí tak Bělou s Bynovem.

Policie nabádá k opatrnosti při vybírání peněz na poště

V Děčíně se za poslední měsíce odehrály dva případy, kdy žena byla po návštěvě pošty oloupena o právě vyzvednutý důchod. V prvním případě, který se stal koncem dubna, napadl pachatel čtyřiašedesátiletou paní na Podmokelské ulici, kde ji násilím vytrhl kabelku, se kterou následně utekl. Druhý případ se odehrál včera, kdy pachatel svou oběť sledoval až k domovu, kde se dožadoval finančního obnosu pod pohrůžkou násilí. V prvním případě se policistům podařilo dopadnout dvaatřicetiletého muže, který si vyslechl obvinění z loupeže a putoval do vazby. V druhém případě policisté po pachateli usilovně pátrají. Je ale možné, že existují i další, kdy oběť událost neohlásí. Policie proto touto cestou varuje především seniory, aby byli velmi obezřetní, když jdou vyzvednout peníze. Pokud si všimnete, že Vás kdokoli sleduje ať už cestou na poštu, při výběru hotovosti, nebo cestou domů, neváhejte okamžitě kontaktovat policii na čísle 158.

**PŮMŮC
DLUŽNÍKŮM!**
**PŮJČKA
S EXEKUCÍ?**
**NEVÍTE SI RÁDY
OCITLI JSTE SE
V KRIZI?**
POMŮŽEME VÁM!
**776 018 112
VOLEJTE**

V Prostředním Žlebu začala těžba dřeva

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí, oznamuje, že na lesních pozemcích p. č. 1071 a p. č. 1081 v k. ú. Prostřední Žleb, ve vlastnictví České republiky s právem hospodaření příslušejícím Lesům České republiky, s. p., z důvodu akutního stavu ohrožení bezpečnosti osob a majetku probíhá od pondělí 28. 5. 2012 těžba přestárleho bukového porostu. V této oblasti každoročně dochází k častým vývrátům a zlomům přestárleých buků, což mimo jiné způsobuje uvolňování skalních bloků a jejich pohyb z prudkého svahu ohrožuje místní obyvatele.

V prostoru pod těžbou dotčeným pozemkem (jedná se o budovy č. p. 57, 54, 91, 3, 56, 51, 29, 34, 12, 47, 6 v ulici Pod Svahem), provádí se nezbytná opatření k zajištění bezpečnosti osob a jejich majetku.

Těžba je v souladu se zákonnými normami a předpisy, tj. lesním hospodářským plánem a zákonem o lesích. Jedná se o náročnou lanovkovou těžbu, kterou provádí firma vybraná vlastníkem lesního pozemku Lesy České republiky, s. p. Termín ukončení těžebních prací je 31. 8. 2012.

Během těžby bude omezen vstup do prostoru lesního porostu, bude omezena doprava v ulici Pod Svahem a dojde k průběžné evakuaci místních obyvatel.

Aktivita spojené s omezením vstupu do těžební oblasti a evakuací místních obyvatel výše uvedených nemovitostí zajišťuje statutární město Děčín, Sbor dobrovolných hasičů Horní Žleb a Městská policie Děčín.

Město děkuje místním obyvatelům za pochopení situace a zároveň je tímto vyzývá ke spolupráci s uvedenými orgány při zajišťování bezpečnosti a evakuace. Čas evakuace bude stanoven na nezbytně nutnou dobu v závislosti na tom, kde a kdy bude těžba probíhat.

Podrobnější informace k celé záležitosti obdržíte na tel: 412 591 471. Kateřina Svitáková, Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí. (mm)

Aquapark: Od června se mění vstupné

Dlouhé fronty, které se v odpoledních hodinách tvořily před vchodem do Aquaparku, by letos měly odpadnout. Vedení navrholo zrušit odpolední vstupné a naopak zlevnit permanentky a celodenní vstupné.

Pro venkovní areál Aquaparku budou od 1. června platit nové ceny vstupného. Rada města to na doporučení provozovatele schválila na svém posledním zasedání. Ceník, který byl platný od roku 2001 do roku 2010, byl z důvodu výstavby nového nerezového bazénu a omezení provozu 50m bazénu upraven. Vstupné v loňském roce bylo proto sníženo. Návštěvníci bazénu si podle nového ceníku nebudou moci koupit odpolední vstupné. „Vycházíme ze zkušenosti z loňské sezóny, kdy se tato úprava velice osvědčila. Navrhli jsme tedy zrušení odpoledního vstupného, a to nám umožnilo snížení celodenního vstupného a permanentek,“ vysvětlil Igor Bayer, ředitel Děčínské sportovní, p.o. (smk)

Ceník vstupného - Léto 2012 - venkovní areál

	9-21	19,45-20,45
	CELODENNÍ	VEČERNÍ
DOSPĚLÍ	45,-	15,-
STUDENTI A DĚTI DO 15 LET	30,-	15,-
DĚTI DO 110 CM	10,-	10,-
DŮCHODCI NAD 70 LET	30,-	15,-
ZTP/P A DOPROVOD	10,-	10,-
ZTP	30,-	15,-
Permanentka celodenní 10 vstupů dospělí		405,-
Permanentka celodenní 10 vstupů mládež		270,-
Permanentka večerní plavání 10 vstupů od 19,45		135,-

Úpravy oproti původního ceníku z roku 2001

- ° snížení cen celodenního vstupného pro dospělé o 10 Kč
- ° snížení cen celodenního vstupného pro studenty a děti do 15 let o 5 Kč
- ° snížení cen celodenního vstupného pro důchodce a ZTP o 5 Kč
- ° snížení cen celodenních permanentek pro dospělé o 95 Kč
- ° snížení cen celodenních permanentek pro studenty a děti do 15 let o 50 Kč

KRÁTKÉ ZPRÁVY

Cyklisti s vozíky smějí na silnici

Prezident Václav Klaus podepsal novelu zákona o silničním provozu, která legalizuje jízdy cyklistů s přidavnými dětskými vozíky na silnici.

Kraj chce snížit nezaměstnanost

Ústecký kraj připravil akční plán Ústecký program zaměstnanosti 2020, jehož cílem je snížit míru nezaměstnanosti v kraji na celorepublikový průměr. Prvním krokem je vytvořit v rámci příspěvkových organizací kraje 480 nových pracovních míst.

Stát chce přenést na města další zodpovědnost

Primátorům statutárních měst se nelíbí snaha státu přenést na města některé pravomoci a rozšířit tak jejich zodpovědnost například za bezpečnost či výplaty zaměstnanců ve školství. Vyplývalo to z jednání Komory statutárních měst.

Upozornění

Pracovnice Agentury domácí zdravotní a sociální péče upozornila úředníky odboru sociálních věcí a zdravotnictví, že jednu z jejich klientek navštívil člověk, který se vydával za pracovníka magistrátu a požadoval ukázat finanční hotovost a další cennosti. Upozorňujeme, že toto chování je podvodné. Každý zaměstnanec magistrátu provádějící sociální šetření je vybaven průkazem, který při návštěvě vždy předkládá. Prosíme všechny, kteří se s podobným jednáním setkají, aby si vyžádali předložení tohoto průkazu.

Turnaj v pétanque

Krásné slunečné počasí provázelo konání pátého ročníku turnaje v pétanque, jehož se zúčastnilo šest družstev z Domova pro osoby se zdravotním postižením, Denního stacionáře Domino, Domova pro seniory a Domova se zvláštním režimem. Zápolení se odehrálo na zahradě Domova pro osoby se zdravotním postižením v Boleticích, kde je klientům k dispozici kvalitní hřiště na pétanque, které bylo vybudováno v loňském roce za podpory Nadace Veolia. Přes panující teplo bojovali všichni s plným nasazením a byly k vidění opravdu obdivuhodné hody a výkony. Samozřejmě nechybělo ani občerstvení, při kterém si účastníci klání kromě nabytí nových sil i příjemné popovídali. Vítězem turnaje se stalo jedno z družstev z Domova pro osoby se zdravotním postižením.

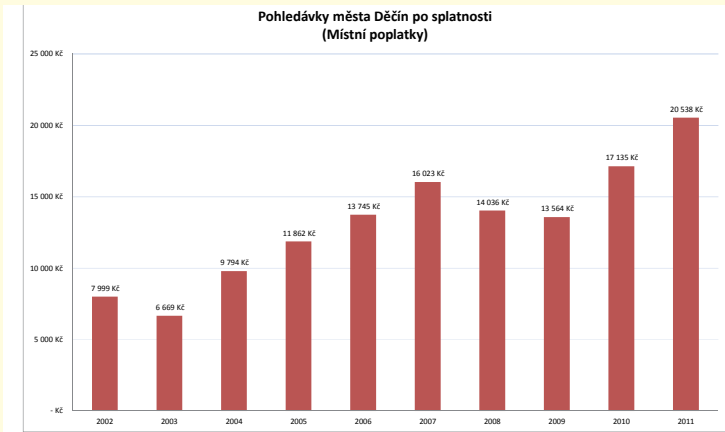
Dluhové pasti města

Náklady na sběr a odvoz odpadu v Děčíně převyšují 40 mil. korun, u poplatku za odpady se odhaduje výběr cca. 22 mil. korun ročně. Vzniklý rozdíl platí město Děčín z prostředků, které by mohly být využity na opravy komunikací, chodníků, na podporu vzdělávání, sportu a kultury. Přitom poplatky za odpady dluží svému městu každý pátý obyvatel. Souhrnná výše jen tohoto dluhu za několik let překračuje 20 mil. korun, každoročně narůstá o 3-4 mil. Kč.

Žijeme v chudém kraji, kde množství lidí je v tak tíživé sociální situaci, že odkládají platby městu a řeší jiné naléhavější potřeby. Praxe je ale taková, že město jim „poplatek za odpady“ ani „pokuty“ nesmí podle daňového řádu odpuštit.

Pokud se dluhy za několik let nasčítají, je povinností města pohledávku předat exekutorovi. V tu chvíli je dlužník v jiném režimu a je mu obstaran majetek, zadržena část platu, důchodu či dávek a navíc kromě dluhu dlužník zaplatí i drahou službu exekutora.

Je třeba vědět, že situace Děčína není vůbec typická, v jiných částech České republiky tolik neplatičů ani zdaleka není. Uhrazení nákladů na



sběr a likvidaci odpadů je nezávislé na množství vybraných peněz. Situace vlastně skoro nutí správu města poplatek za odpady zdražit a dál zatížit „spolehlivé“ obyvatele města. Je jasné, že mnoho lidí na svou

povinnost prostě zapomnělo, nebo nezvládají zaplatit za domácnost větší částky najednou. Město proto umožňuje splátkové kalendáře a je možné dluhy i poplatky splácet po menších částkách.

Nedostatek zdrojů v Děčíně je snad nejvíce patrný v pomoci chudým lidem. Uměli bychom rozšířit možnosti práce pro nezaměstnané, pomoci školám i sociálním službám.

Moc bychom si přáli, aby se zastavil růst dluhů z poplatků za odpady, neboť je šance prostředky z pohledávek i na tuto oblast směřovat. Pokud se situace nezlepší a pohledávky dále porostou, více lidí bude mít problémy s exekucemi a zdrojů bude mít město zase méně. Dá se pak očekávat, že ekonomická situace donutí město dále zdražovat poplatky za odpady, zvyšovat daně z nemovitostí či jízdné v autobusové dopravě.

*Vlastimil Pažourek
radní města Děčína*

Poplatky je nutné platit, jinak hrozí exekuce

Obyvatelé města nejvíce dluží na poplatcích za odpad. Jejich vymáhání je složité a leckdy dojde i na exekuce. O výši poplatku za komunální odpad a jejich vymáhání jsme si povídali se Zdeňkou Čechákovou, vedoucí oddělení správy daní a poplatků.

V jaké výši poplatky za odpad nyní jsou a kolik se platilo loni? Chystá se novela zákona, která umožní obcím další navýšení. Bude město poplatek zvyšovat?

Poplatek ve městě Děčín je vybírán ve výši 500 Kč na osobu a rok. O zvýšení poplatku uvažujeme, náklady na svoz komunálního odpadu neustále stoupají, neplatičů přibývá, zvýšení by tedy mohlo pomoci s financováním této služby. Část sazby poplatku, kterou bude možné zvýšit, se odvíjí od skutečných nákladů na sběr a svoz netříděného komunálního odpadu. Dle předběžného propočtu by mohlo město Děčín zvýšit poplatek o cca 180 Kč na osobu a rok. Zvýšením sazby poplatku lze předpokládat zvýšení ročního příjmu o cca 6 - 7 mil. Kč v závislosti na platební kázní poplatníků. O konkrétní částce však vedení města zatím nejednalo.

Kolik dluží lidé v Děčíně za poplatky za odpady a jakým způsobem se dluh vymáhá?

Nedoplatek na poplatek od r. 2002 činí 17,6 mil. Kč. Z celkového počtu více než 50 tisíc poplatníků k 31.12.2011 evidujeme nedoplatek u více než 11 tisíc poplatníků. Nedoplatky jsou vymáhány v souladu s daňovým řádem různými formami daňových exekucí – nařizují se srážky ze mzdy, z účtů u peněžních ústavů. Pokud poplatník dluží i za pokuty, je

celkový nedoplatek v některých případech předáván k vymáhání exekutorskému úřadu. V roce 2011 vydal odbor ekonomický celkem 606 exekucních příkazů, z toho na poplatek za komunální odpad 250 příkazů. 38případů bylo předáno k vymáhání soudnímu exekutorovi.

Daří se dluhy vymáhat? Jaká je úspěšnost?

Vymáhání nedoplateků je složité zejména v případech, kdy dlužníci mají trvalý pobyt na ohlašovně nebo se v místě pobytu nezdržují. U vydaných exekucních příkazů je často vymáhání neúspěšné, neboť dlužníci pobírají mzdu (důchod) v nezabavitelné výši. U výkonu rozhodnutí prodejem movitých věcí, který realizuje exekutorský úřad, není v řadě případů nalezen zabavitelný majetek.

Máte představu, jací lidé jsou dlužníci za odpady? Jde jen o sociálně slabé nebo je to napříč sociálními skupinami?

Z našich zkušeností se jedná zejména o sociálně slabé občany. Do konce loňského roku v řadě případů tito občané spláceli poplatek v pokladně města přímo po vyzvednutí sociální dávky. V roce 2011 tak bylo realizováno cca 3800 plateb v celkové výši více než 1mil. Kč. Po sociální

reformě od 1. ledna tohoto roku již jsou tyto dobrovolné splátky minimální.

Další skupinou dlužníků jsou pak občané, kteří mají ve městě trvalý pobyt, ale dlouhodobě se zde z různých důvodů nezdržují (např. pobyt v cizině, práce v jiném městě) a nejsou si vědomi, že jsou zde povinni plnit svou poplatkovou povinnost.

Je možné vysledovat nějakou tendenci, zda lidé začínají za odpady více dlužit, případně jestli když ví o exekucích, více

platí?

Ve městě Děčín se poplatek platil v období r. 2002 – 2007 a za toto období již řada občanů tuto povinnost respektovala a z případných vyměřených sankcí a exekucí se poučila. Následně v letech 2008 – 2009 byl výběr poplatku zrušen a od r. 2010 opětovně zaveden. Roční výše nedoplatku od r. 2010 i přes řadu upozornění zejména v místním tisku je téměř dvojnásobná než v období r. 2002 – 2007. Exekucní příkazy jsou dlužníkům v řadě případů vydávány opakovaně i za

Přehled pohledávek statutárního města Děčín po splatnosti k 31.12.2011 (v Kč)	
Druh pohledávky	k 31.12.2011
1. Místní poplatky	20 537 834
2. Pokuty včetně nákl. řízení	21 734 050
3. Prodej domů	1 283 684
4. Pronájem pozemků	353 465
5. Ostatní příjmy, v tom např.:	13 084 698
Nedoplatky na sociálních dávkách	1 850 189
UNION BANKA (konkurz)	4 391 239
Pronájem majetku (nebyt. prostory ve správě města)	1 735 748
Půjčky švýcarské společnosti DEZA	1 357 906
Náklady výkonu rozhodnutí	932 046
Vyúčtování nákladů na umístění zvířat v útulku	1 294 859
Náhrady škody	58 054
6. Pohledávky ze správy byt. fondu celkem, v tom:	35 095 353
Pohledávky města evidované OSBD Děčín	30 371 879
Pohledávky města evidované TOMMI-SEVER s.r.o.	4 723 474
Pohledávky SM celkem	92 089 084

Rozhodující pohledávky z veřejné správy k 31. 12. 2011		
Název pohledávky	Z toho: po splatnosti	Počet dlužníků
Místní poplatky	20 537 833	11 830
Popl. za komunál.odpad	18 099 523	11 500
Poplatek ze psů	371 536	285
Poplatek za provozovaný VHP a VLT	1 822 246	29
Popl. za RP, UK	4 040	1
Popl. za užív.veřejn.prostr.	240 488	15
Odvod části výtěžku VHP na VPÚ	4 238	1
Pokuty	20 688 451	6 328
Náklady řízení	1 045 599	963
Rozpočtové příjmy	3 542 548	
kap. 33 StU - Náhrady za změnu UP	37 284	21
kap. 35 OE - náklady náhr. výkonu rozhodnutí	546 432	2
kap. 37 OMH celkem	1 096 669	77
Likvidace autovraků	1 063 650	35
Pronájem hřbitov.míst	33 019	42
kap. 38 OSV celkem	1 850 189	214
Dotace - vratka Dětský stacionář	0	0
Příspěvek na živobytí	376 916	56
Doplatek na bydlení	2 584	1
Příspěvek na výživu	0	0
Příspěvek na provoz motor.vozidla	36 386	15
Příspěvek na péči	85 000	4
Přísp. na zakoupení motor. vozidla	374 829	6
Příspěvek na úpravu bytu	0	0
Sociální dávky – nezaměstnaní	547 105	104
Sociální dávky – péče o osobu blízkou	66 150	2
Sociální dávky – senioři	32 706	3
Sociální dávky – rodina	328 514	23
kap. 39 OSK odvod dotace	11 374	1

Ve sporu s finančními institucemi pomůže arbitr

Finanční arbitr je zákonem zřízený orgán, jehož smyslem je zajištění rychlého, bezplatného a efektivního vyřizování sporů mezi občany a finančními institucemi.

Arbitr je například příslušný k rozhodování sporu zákazníka s bankou o správnost záúčtované platby nebo při zneužití platební karty neoprávněnou osobou, ve sporu držitele předplacené karty jízdného a některými provozovateli veřejné dopravy a podobně. Řízením před finančním arbit-

rem se zahajuje vždy na základě návrhu zákazníka, který může návrh na zahájení řízení podat písemně poštou, elektronicky nebo osobně v sídle Kanceláře finančního arbitra. Více informací k této instituci najdete na www.finarbitr.cz.



Klára MacRae

vizážistka, kosmetička
nez. kosmetická poradkyně
Mary Kay
Tel.: +420 605 774 896
email: poklad@gmail.com
facebook: Klára MacRae

Nabízím Vám profesioální
lčení a úpravu vlasů pro
každou příležitost,
denní, slavnostní, svatební...

Studio cca 100m od Společenského domu Střelnice.

Osobní bankrot neboli oddlužení (insolvence)



Do Občanské poradny Děčín přichází stále více lidí, jež postihla finanční tíseň do té míry, že jsou jejich dluhy vymáhány různými typy soukromých společností či státem, resp. exekutorem.

Jak se lze v této fázi vymáhání dluhů a ještě lépe před touto fází bránit? Pro koho vlastně oddlužení je a co to vůbec „oddlužení“ znamená?

Osobní bankrot čili odlužení je zákonem upravený institut, který zohledňuje momentální finanční tíseň posuzované osoby (popř. manželů). Osobní bankrot upravuje zákon č. občanského soudního řádu a za jeho schválení je zodpovědný příslušný okresní soud, který rozhoduje na základě insolvenčního návrhu dlužníka.

Podstatou oddlužení je snížit své dluhy na minimum a po dobu 5 let je splácet státu podle schválených měsíčních částek. V případě osobního bankrotu se dlužník zavazuje splatit minimálně 30 % z celkové dlužné částky. Pokud je příjem posuzované osoby vyšší, může se celková částka splacená během 5 let pohybovat i nad 30 %, ve výsledku může dlužník splatit teoreticky 50 i více % z celkové částky všech dluhů.

Principem zůstává skutečnost, že stát tímto institutem umožňuje dlužníkům zbavit se části svých závazků. Vychází přitom z toho, že oddlužení je dlužníkovi umožněno za specificky tvrdých pravidel a jednorázově (nepředpokládá se

tedy, že by po 5 letech umožnil soud stejné osobě opět oddlužení).

Insolvenční předchází složitý proces zpracování insolvenčního návrhu, jehož kvalita a úspěšnost schválení příslušným okresním soudem jsou do velké míry postaveny na spolupráci dlužníka se zpracovatelem tohoto návrhu (zpravidla není dlužník schopen sám vypracovat tento insolvenční návrh a musí vyhledat pomoc odborníků). Dlužník musí předložit do insolvenčního návrhu kompletní seznam všech svých závazků a uvést informace týkající se například i příjmů a výdajů dlužníka.

Povaha osobního bankrotu je mnohem složitější v porovnání s poskytnutým prostorem pro tento článek, nicméně jsme se snažili zde vysvětlit ve zkratce důležité okolnosti osobního bankrotu.

Charitní sdružení Děčín poskytuje v problematice dluhů komplexní poradenství, pokud by se Vás tedy tato problematika dotýkala, neváhejte nás kontaktovat na dluhy@chsd.cz či na bezplatné telefonní lince 800 321 112. Poradenství a zpracování insolvenčního návrhu poskytujeme zásadně ZDARMA.

Poradna pro občanství, občanská a lidská práva poskytuje protidluhové poradenství

Pobočka Poradny pro občanství, občanská a lidská práva v současné době realizuje dva projekty v rámci řádně registrovaných sociálních služeb. Krom jiného šíří povědomí o finanční gramotnosti a svým klientům poskytujeme bezplatné protidluhové poradenství. Asistuje také při podávání insolvenčních návrhů, vyjednává s věřiteli, kontaktuje exekutorské úřady a v zájmu klienta hledá a navrhuje schůdná řešení jejich situací. Tým poradny tvoří mimo sociálních pracovníků a pracovníků v sociálních službách také právníci.

Od roku 2010 poradna v Děčíně podpořila 451 individuálních klientů a z toho bylo 287, u kterých se řešila problematika předlužení. Za úspěšné z tohoto počtu považujeme zakázky, které byly dotaženy k přijetí insolvenčního návrhu Krajským soudem, nebo k přivolení k navrženému splátkovému kalendáři atp., v tomto ohledu je naše úspěšnost 75%. Velice často se stává, že klienti nemají jen jeden dluh, ale přicháze-

jí s několika dluhy, které běží souběžně, mnohdy se stává, že jeden klient řeší i 10 dluhů najednou, přičemž každý je v jiné fázi vývoje (věřitel, vymahačská agentura, exekutor atd.). Jedná se o dluhy jak vůči komerčním subjektům, tak státu či městu. Situaci ohledně zadlužování obyvatel našeho města vnímáme jako dramatickou. Je to navíc celostátní trend. (*Drahomír Radek Horváth*)

Děti se díky projektu učí pomáhat svým vrstevníkům

Děčínská Základní škola Dr. Miroslava Tyrše se zapojila do projektu s názvem Řešení vrstevnických vztahů. O čem tento projekt je a jaký má smysl jsme si povídali s Janem Müllerem, regionálním lektorem Vzdělávacího institutu ochrany dětí o.p.s. Praha .

Můžete vysvětlit, co tento projekt obnáší?

Projekt je zaměřený na děti a řešení jejich problémů. Je založen na poznání, že děti jsou velmi vnímavé vůči negativním jevům a jsou ochotny si navzájem pomáhat. Pomoc od svých vrstevníků přijímají v některých případech mnohem raději než od dospělých. Projekt má tedy pomoci dětem stát se ve škole pomocníky, poradci nebo podporovateli svých spolužáků - vrstevníků v řešení problémů.

V čem může škole a žákům pomoci a co je jeho výsledkem?

Školní prostředí má svá pravidla, která odráží vnitřní vztahy uvnitř školy, nejen mezi žáky a učiteli, ale i mezi vrstevníky. Mohou se zde vyskytnout negativní jevy, které ovzduší školy pokazí (např. šikana), problémy s nezvládnutím učiva, problémy, které si žáci přinášejí z domova, problémy v komunikaci mezi sebou a problémy další. Projekt vrstevnické podpory nabízí cestu, jak si v rámci školy vzájemně pomoci v řešení problémů. Výsledkem



je zlepšení vrstevnických vztahů mezi žáky a zlepšení celkového klimu na škole.

Jak projekt probíhá?

Od května 2011 si někteří žáci 5.-8. tříd, kteří byli ochotni nabídnout pomoc svým spolužákům v tíživých situacích, rozšiřují právní vědomosti a komunikační dovednosti. Počet žáků v projektu je 20. Lektori školi děti jednou za 4-6 týdnů. Ovšem i v době, kdy nejsou s dětmi pro-

váděna školení, pracuje s nimi garant školy a společně s vedením školy si vytváří „svůj program na míru“ zaměřený k řešení případných problémů na škole. Projekt je tříletý. V dalším období by měla škola v projektu pokračovat již sama a využívat zkušeností z předchozích tří let.

Kdo projekt realizuje a jak je financovaný?

Realizátorem projektu je Vzdělávací institut ochrany dětí

o.p.s Praha www.viod.cz. Projekt je financovaný Evropským sociálním fondem EU a MŠMT ČR. Číslo projektu je CZ.1.07/1.2.00/14.0085

Kolik je v ČR pracovních týmů zapojených do projektu Řešení vrstevnických vztahů a o kolik škol se stará Váš tým?

Regionální pracovní týmy jsou v ČR 4. Každý tým je sestaven ze čtyř lektorů vyškolených v oblasti práva, psychologie a pedagogiky. Náš tým realizuje projekt na sedmi základních školách ve čtyřech regionech. Kromě regionu děčínského jsou to kraje Ústecký (2 školy), Karlovarský (1 škola), Liberecký (1 škola) a Lounsko (2 školy). Do projektu je v rámci ČR vybráno celkem 31 škol.

A slovo na závěr...

Rád bych touto cestou poděkoval všem, kteří se do projektu zapojili, hlavně dětem samotným, jejich rodičům, paní učitelce Markové a řediteli školy Jiřímu Broučkoví. (romi)

KRÁTKÉ ZPRÁVY

Dopravní den v ZŠ Boletice

Děti si během dopoledne vyplnily dopravní testy a pracovní listy, věnovaly se interaktivním hrám s dopravní tematikou, zúčastnily se besedy s policisty z Dopravního inspektorátu.Také shlédly připravenou projekci o bezpečné jízdě na kole, která pro ně byla připravena. V areálu školy byly s pomocí dopravních značek vytvořeny trasy pro jízdu na koloběžkách. Na školním hřišti pak čekaly na děti soutěže, při kterých využívaly svých dovedností na kolech. Do celé akce byli zapojeni žáci devátých tříd, kteří pomáhali na určených stanovištích a dohlíželi na dodržování dopravních předpisů. Michaela Ježková

Potápěčský klub Děčín

Potápěčský klub Děčín, o.s. realizuje s finanční podporou Ústeckého kraje projekt zaměřený na vzdělávání složek integrovaného záchranného systému (IZS). Projekt je zaměřen na získání nových znalostí a nácviky činností směřujících ke zvýšení schopnosti pohybu a orientace ve vodě při značně ztížených podmínkách. Bližší informace o realizovaném projektu se dozvíte na webu www.dcdivers.cz

Výlet do Šťastné země

V polovině května třída II.A z Máchovky sbalila do batůžků svá-ču, pláštěnky a pár peněz na utrácení a vyrazila autobusem na celodenní výlet do dětského areálu Šťastná země v Radvánovicích poblíž Turnova.

Toto místo je pro opravdové vyřádění dětí jako stvořené. Velká louka s nepřeborným množstvím dřevěných prolézaček, hra-dů, klouzaček, lanovek a dalších atrakcí pro děti. Největší úspěch ovšem měly tři vzduchové trampolíny, z těch někteří neslezi ani na chvíli. Nejprve však byl domluvený zhruba hodinový program na téma „Nejsi na světě sám“. Během něj jsme procházeli místním Geoparkem a překonávali různé přírodní překážky, lanový most, kmeny přes potok

a při tom plnili zajímavé úkoly. Po dosažení cíle jsme měli objednané výborné borůvkové knedlíky – těmi děti doplnily síly a potom už hurá na atrakce. Užili jsme si všeho do sytosti, sluníčko svítlo, takže pláštěnky zůstaly v batůžku, na rozdíl od kapesného, které rychle mizelo za pěkné suvenýry a dárečky pro rodiče. Den to byl opravdu plný smíchu a radosti a za to bychom chtěli poděkovat babičce naší Terezky, která velkou část výletu celé třídě zaplatila. (ZŠ Máchovo nám.)

**Psí salon**
Na Skřivance

Na Skřivance 337/2 Děčín 4 (u Mototechny)

**Stříháme pejsky malých a středních plemen.**

Objednávky na tel.: 725 724 640 nebo na skrivankapsi@seznam.cz

**www.psi-salon-decin.cz**

KRÁTKÉ ZPRÁVY

Projekt „Korálkiáda“

Organizátorem tohoto zajímavého projektu je www.potvor.cz – portál pro kreativní lidi ve spolupráci s Českou abilympijskou asociací. Cílem je nasbírat a navléknout co nejvíce korálků a ty potom darovat zdravotně postiženým z české abilympijské asociace a chráněných dílen, aby měli postižení materiál ke svému tvoření. Ve dnech 25. 5. a 26. 5. 2012 se bude konat v ČEZ Aréně v Pardubicích 20. Národní abilympiáda. Při této příležitosti budou všechny navlečené korálky spojeny a změřena jejich délka. Snahou je vytvořit český korálkový rekord v délce navlečených korálků, který se zapíše do české knihy rekordů. Podařilo se nám zhotovit 60 kusů korálků. ZŠ Březová

Pomáhejte spolu s námi!

Po přečtení článku o malé Klárce Slezákové, která potřebuje ke svému běžnému životu spoustu nákladných pomůcek, jsme se společně s dětmi, a za přispění rodičů, zapojili do akce “Vička pro Klárku”.Ve čtvrtek 17. 5. jsme odeslali prvních 15 kg uzávěrů PET lahví na adresu Klárka Slezáková Obceiny XII/3635, 76001 Zlín a přejeme teprve sedmnácti měsíční Klárce, aby už brzy mohla jezdit ve správném rehabilitačním kočárku. (MŠ Moskevská)

RODINNÉ DOMY V PŘÍRODĚ

Prodej staveních parcel v lokalitě Děčín - Krásný Studenec



TEL.: 773 550 689

**NEWYORK STUDIO**

**PŮJČUJEME SVATEBNÍ & SPOLEČENSKÉ ŠATY**

- ♥ SVATEBNÍ ŠATY
- ♥ SPOLEČENSKÉ ŠATY
- ♥ PÁNSKÉ OBLEKY
- ♥ ŠATY PRO DRUŽIČKY
- ♥ SNUBNÍ PRSTENY
- ♥ DIAMANTOVÉ ŠPERKY

SVATEBNÍ ŠATY
Vyberte si u nás satební šaty a zakupte srubní prsterny a ženicha oblékneme zdarma!

SPOLEČENSKÉ ŠATY
Na plesovou sezonu připravujeme pro maturanty/maturantky překvapení, dozvíte se v září!

DIAMANTOVÉ ŠPERKY
Půjčíte si u nás diamantové šperky a dostanete 50% slevu na satební šaty a oblek!

Benešovská 432, 405 02 Děčín, telefon: 776 009 885, e-mail: info@newyork-studio.cz

Dopřejte si Luxus

www.newyork-studio.cz

**ÚTERKY S VĚDOU**
KAŽDÉ PRVNÍ ÚTERÝ V MĚSÍCI

RNDR. PETR BUDÍNSKÝ, CSC

AKTUÁLNÍ VÝVOJ NA FINANČNÍM TRHU

5. 6. 2012 V 15:00 ČVUT DĚČÍN

DALŠÍ PŘEDNÁŠKA:
4. 9. 2012 - PROF. RNDR. FRANTIŠKA VYSOKÁLA, CSC
ŽENY A MUŽI POHLEDEM NEUROFYZIOLOGA

WWW.UTERKY.FJFIDECIN.CZ

Český červený kříž – OS Děčín


pořádá

od 15.7. do 27.7.2012

letní dětský tábor

v rekreačním středisku Jordán - Opárno

Ubytování : v budově, chatkách
Doprava : autobusem od ČČK OS Děčín
Stravování : strava 5 x denně, zajištěn pitný režim
Zdravotní dozor

Program : celotáborová hra, „Cesta kolem světa“, hry v přírodě, sportovní hry a soutěže, koupání

Cena : 3.900,-

Bližší informace na OS ČČK Děčín, Mírové náměstí 234/3, Děčín IV. (naproti Magistrátu města) nebo na tel. **412 517 062, 608 870 260**
Závazné přihlášky do 20. června, záloha 1000,- Kč

Seriál: Kam na výlet Lodí a na kole nebo na bruslích

Zajímavý a nenáročný, tak by se dal nazvat dnešní tip. Zveme vás na výlet, který zvládnou i malé děti. Využívá několik dopravních prostředků a začíná i končí v Děčíně u Atlantiku.

Jeden z našich pravidelných každoročních výletů začíná u Atlantiku, kde zdarma zaparkujeme auto, vyložíme dětem kola, vezmeme brusle a vyrazíme na loď Poseidon. Ta nás odveze do Hřenska. Plavba nádherným Labským kaňonem se za těch pár let ještě neokoukala ani dětem, ani nám dospělým. Navíc vždy přibereme nějaké kamarády a káva na lodi je opravdu výborná. Ve Hřensku přejedeme německým přívozem na druhou stranu Labe. Platit je zde možné jak korunami, tak eury. A hurá po cyklostezce zpět do Děčína. Dokud byly děti ještě malé, zastavovali jsme na oběd v Dolním Žlebu. Děti posilněny obědem a zmrzlinou pak dojevy v pohodě až k autu. Proto je lepší vyrazit už ráno, protože není takové vedro a do Dolního Žlebu dojedete s malými dětmi kolem poledne. Odsud až na část jedete

po cyklostezce v podstatě až do Děčína. Malý úsek, který je nutné dojet z cyklostezky přes Tyršův most na parkoviště u Atlantiku je sice slabší, ale zážitek rozhodně nepokazí. (smk)

Přívaz Hřensko – Schöna

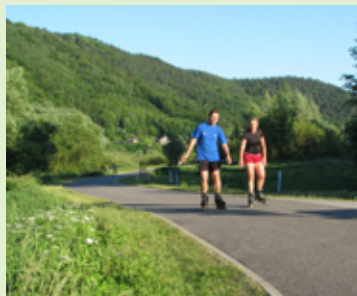
Od 1.4. do 30.9.
8:00 - 22:00 Uhr

Od 1.10. do 31.3.
9:00 - 18:00 Uhr

Ceník:

Dospělí 20,- Kč
Děti 6 - 14 let;
pes, kolo: 10,- Kč

Jízdní řád lodi naleznete na webových stránkách: www.labskaplavebni.cz



**Nabízíme byty po celkové rekonstrukci v lokalitě
Děčín a Podmokly.
Kvalita, serióznost a komplexní servis zajištěn.**



Ingreal Děčín spol.s r.o.
Náměstí Svobody 461/1
Děčín 1

Kontakt:
602672711
info@ingreal.info



REHKAT
fyzioterapie & relaxace

Rehabilitace Kateřina s.r.o.

RÁZOVÁ VLNA

běžná cena ~~450 Kč~~

NOVÁ CENA 280 Kč

**PŘÍSTROJOVÁ
LYMFODRENÁŽ**

ZDARMA každá 2. návštěva

Základní cena 300 Kč / hod., 150 Kč / ½ hod.
Obě akce platí do 30.6.2012

www.rehkat.cz

REHABILITACE KATEŘINA

Komplexní fyzioterapeutické služby a rehabilitaci pohybových obtíží a bolestí najdete na adresách:

Rehabilitace Kateřina, Teplická
Teplická 148
+420 412 528 199
+420 734 346 266
decin@rehkat.cz

Rehabilitace Kateřina, Jílové
Mírové náměstí 157
+420 412 550 485
+420 734 621 918
jilove@rehkat.cz

Rehkat, S-centrum
Ústecká 10
+420 412 823 423
+420 734 845 589
recepce@rehkat.cz

 **freestyle**

**Na skřívanec 2
Děčín 4**
(u býv. Mototechny)
Tel.: 728 952 152



AKCE SALÓNU NA ČERVEN !!!

KADERNICTVÍ - BALÍČEK PRO DÁMY - mytí,
regenerace, střih, foukaná, konečný styling
za jedinou cenu 189,- Kč. Platí PO-PA 8-13 hod.

GELOVÉ NEHTY - 290,- Kč MANIKURA - 140,- Kč
IPL - 60% SLEVA na odstranění chloupků, akné, tetování

TURBOSOLÁRIUM - 6,- Kč/min.- široké, prostorné,
nejlevnější v Děčíně! Nové trubice.

OTEVŘENO 7 DNÍ V TÝDNU 8-20

www.freestyle-decin.cz

TJ Union Děčín, o.s.
TJ Lokomotiva Děčín, o.s.

pořádá

dne **9. 6. 2012** od **13** hodin
na stadiónu TJ Union Děčín - Bynov

**DĚTSKÝ
DEN
2012**

se závěrečným opékáním buřtíků

www.decinskebramby.cz

 **DĚČÍN 2012**

 **RADISSON BANK**
Banka pro město a lidi

 **SKUPINA ČEZ**

 **DEKA**

 **MĚSTO DĚČÍN**

 **KNY**

 **RAK DEVIZE**

 **MĚSTO DĚČÍN**

Organizační pokyny: vstup je zdarma pro děti pouze s doprovodem, maximálně však 1 dospělý a dvě děti, v doprovodu osoby starší 18 let
Pořadatelé odpovídají za jednotlivé atrakce a jejich chod, účast v soutěžích je na vlastní nebezpečí
Vstupné – hradí pouze dospělé osoby a to 50 Kč za osobu




Internet domů

INTERNET

Bezdrátové pojitko 5GHz

Název	Rychlost stahování / odesílání	Standardní měsíční cena	Cena zřízení se závazkem na 24 měsíců	Cena zřízení se závazkem na 12 měsíců	Cena zřízení bez závazku
Tarif Senior 1/1*	1 / 1 Mb/s	169,- Kč	499,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 1/512	1 / 0.5 Mb/s	169,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 2/1	2 / 1 Mb/s	199,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 3/1	3 / 1 Mb/s	249,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 4/1	4 / 1 Mb/s	299,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 5/1	5 / 1 Mb/s	349,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 8/2	8 / 2 Mb/s	399,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 12/2	12 / 2 Mb/s	449,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 15/2	15 / 2 Mb/s	499,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 25/2	25 / 2 Mb/s	599,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč

* Tarif Senior je určen pouze pro Seniory v důchodovém věku.
Veškeré zde uvedené ceny jsou včetně 20% DPH.


www.jaw.cz

412 151 151

777 151 151



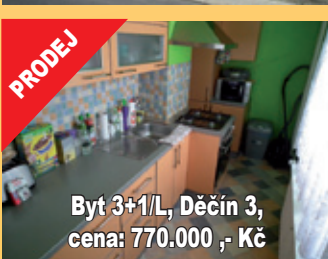


Gold Partner

REALITY OFFICE

U Plovárny 1262/17, 405 01 Děčín

Zprostředkování prodeje, koupě a pronájmu nemovitostí, veškerý realitní servis včetně znaleckých posudků



Tel.: 412 519 980

mobil: 731 461 889

e-mail: realityoffice@seznam.cz

www.realityoffice.cz

DEZKA
CESTOVNÍ KANCELÁŘ

DĚČÍN - Prokopa Holého 8
TEL: 412 532 111, info@dezka.cz

ÚSTÍ NAD LABEM - Vaníčkova 19
TEL: 475 200 683, usti@dezka.cz

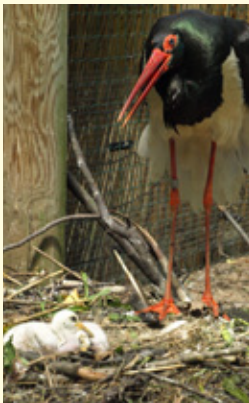
ŠPANĚLSKO - LAST MOMENT

TERMÍN	nocí	LETOVSKO	UBYTOVÁNÍ	STRAVA	doprava	CENA
08.06.-17.06.	7	Tossa de Mar	EL SOL** apart.	bez stravy	bus	4590
08.06.-17.06.	7	Lloret de Mar	Selvapark apt.***	bez stravy	bus	3690
15.06.-24.06.	7	Costa Brava	hotel DEZKA***	polopenze	bus	7590
15.06.-24.06.	7	Malgrat de Mar	Amarigua hotel***	all inclusive	bus	8990
15.06.-24.06.	7	Lloret de Mar	Guitart Park hotel	polopenze	bus	7990
15.06.-27.06.	10	Malgrat de Mar	Amarigua hotel***	all inclusive	bus	9990
22.06.-01.07.	7	Malgrat de Mar	Papi hotel***	polopenze	bus	9590
22.06.-01.07.	7	Costa Brava	hotel DEZKA***	polopenze	bus	7990

CHORVATSKO - LAST MOMENT

08.06.-17.06.	7	Makarska	Karavany Camp Jure	bez stravy	bus	3990
08.06.-17.06.	7	Omiš/Nemira	Tonka apartmány	bez stravy	bus	4990
08.06.-17.06.	7	Tučepi	apartmány IVAN	bez stravy	bus	3590
08.06.-13.06.	3	Omiš/Nemira	Tonka apartmány	bez stravy	bus	2990
08.06.-17.06.	7	Omiš/Nemira	Vesna apartmány	bez stravy	bus	4290
08.06.-17.06.	7	Omiš/Nemira	Denis apartmány	bez stravy	bus	4290
08.06.-17.06.	7	Biograd na Moru	apartmány DEZKA	bez stravy	bus	3990
08.06.-17.06.	7	Pakoštane	GAMILA apt.	bez stravy	bus	3990
11.06.-24.06.	11	Makarska	Karavany Camp Jure	bez stravy	bus	4590
15.06.-24.06.	7	Omiš/Mimice	Villa Kennedy***	bez stravy	bus	3990
15.06.-24.06.	7	Omišská řiviera	apartmány DEZKA	bez stravy	bus	3590
15.06.-24.06.	7	Biograd na Moru	apartmány SYDNEY	bez stravy	bus	4590
15.06.-24.06.	7	Vodice	Dalmacija**** apt.	bez stravy	bus	5990
15.06.-24.06.	7	Pakoštane	GAMILA apt.	bez stravy	bus	3990
22.06.-01.07.	7	Omiš/Mimice	Villa Kennedy***	bez stravy	bus	4590
22.06.-04.07.	11	Omiš/Nemira	AGA apartmány***	bez stravy	bus	6590
22.06.-01.07.	7	Omiš/Nemira	bungalovy SELO***	bez stravy	bus	4990

U APARTMÁNŮ MOŽNOST DOKOUPENÍ POLOPENZE NEBO VEČEŘÍ
AKTUALNÍ LETÁČKY S NABÍDKAMI LAST MOMENT KE STAŽENÍ NA
www.dezka.cz



V zoo se radují z mláďat černých čápů

Rodiče na jedničku. Tak takové vysvědčení by konečně po letech mohl dostat pár čápů černých z děčínské zoologické zahrady.

Po několika letech neúspěšných pokusů o odchov mláďat se to letos konečně podařilo. Hnízdo postavené na zemi v expozici, kterou tito opeřenci sdílí společně s kvakoši nočními a kolpíky bílými, rodiče hrdě brání.

ŠPÍZY & BAGETY

ČERSTVÉ A KŘUPAVÉ PŘIPRAVOVÁNO PŘED VÁMI

RÁDI VÁM NAŠE PRODUKTY PŘIPRAVÍME PŘEDEM A ZABALÍME SEBOU

ŠPÍZY OD 69,- **BAGETY OD 59,-**

KŘÍŽOVÁ 1410/4 DĚČÍN TEL.: 412 519 875



Prodám budovu se zavedenou prodejnou smíšeného zboží v obci Dobrná.

Jedná se o přízemní nepodsklepenou stavbu v klidném místě uprostřed obce, cca 70 m od hlavní silnice. V přední části je prodejna, v zadní části jsou skladovací prostory, sociální zařízení, šatna i prostory pro zásobování přes rampu. Možnosti využití objektu jsou široké i pro jeho prostory: 289,80m². Může tu být prodejna, hospodské zařízení, skladovací prostory, kanceláře, výrobní prostory, případně i velkoryse řešený rodinný dům.

Cena: 1 500 000,- Tel: 606 672 027

NEBANKOVNÍ PŮJČKA
KDYŽ BANKA NEPŮJČÍ, JSME TU MY
ÚVĚRY, HYPOTÉKY, ODDLUŽENÍ
Poskytuje přímý investor
Albrechtová Jana: 774 079 456

le garage noir 1.6./22:00
ESAZLESA
emo hardcore +support
80,-
Hlavní české emo a screamo scény
Esazlesesa zahrnují na Ben dís poprvé
prokvetlé celou jejich tvorbu, jsou
kapely, Esazlesesa nemají
bychom jistě
v Garag. koncerta a emoce, kteří jsou
nejvýraznějšími prvky této západoběské
v rámci České republiky srovnání, ze světových kapel
podobnost mohla naleznout
a legendárních japonských Emu

No Discipline + Fallen.gemini
(DeGround)
+ Dj DaRoot
(Experimentalcabaret.com)
KARNEVAL
Cubique
(DeGround)
BREAK NECK VOL2
Nejllepší masku nemine sladká odměna
8.6./22:00

DAVID KRAUS
15.6./22:00

PROGRAM KINA SNĚŽNÍK

PO 4	19:00	PRCI, PRCI, PRCIČKY: ŠKOLNÍ SRAZ
ÚT 5	10:00	VRÁSKY Z LÁSKY
	19:00	Útěk z MS-1
ST 6	19:00	Útěk z MS-1
ČT 7	19:00	Muži v černém 3 3D
PÁ 8	17:30	Muži v černém 3 3D
	20:00	Sněhurka a Lovec
SO 9	17:30	Muži v černém 3 3D
	20:00	Sněhurka a Lovec
NE 10	17:30	Sněhurka a Lovec
	20:00	Muži v černém 3 3D
PO 11	17:30	Muži v černém 3
	20:00	Dva dny v New Yorku
ÚT 12	19:00	Dva dny v New Yorku
ST 13	19:00	Ahoj! Jak se máš? ARTKINO
ČT 14	19:00	Nedotknutelní
	21:15	Prometheus 3D
PÁ 15	17:30	Madagaskar 3 3D
	20:00	Nedotknutelní
SO 16	17:30	Madagaskar 3 3D
	20:00	Nedotknutelní
NE 17	17:30	Madagaskar 3 3D
	20:00	Nedotknutelní

MÁME FACEBOOK

www.kinosneznik.cz
www.vstupenkadecin.cz



SNĚHURKA: TA DRUHÁ JE TAKOVÁ JINÁ
Po nenápadném proklouznutí dubnové Sněhurky kiny se může zdát, že Sněhurka a lovec režiséra Ruperta Sanderse může mít kvůli prvnímu filmu ztíženou výchozí pozici. Tvůrci si toho jsou značně vědomi, a proto se snaží od komedie v bollywoodském stylu výrazně odlišit. Ukázkou toho mohou být upoutávky se sloganem: 'Tohle není žádná pohádka' nebo klipy z filmu, které jsou jasným důkazem toho, že nás čeká ponurá fantasy. Zatím můžeme film opravdu posuzovat pouze z ukázek. Hned první klip nám nabídl dost možná neočekávanější moment celého filmu – setkání Sněhurky s královnou Ravenou. Ta díky svým temným silám vytvoří menší armádu a vrhne se do bitvy s dívkou představující její největší hrozbu. Ve druhém vidíme lovce předvedeného před královnou, třetí klip nám nabídne povedený souboj s trollem a v další scéně pro změnu sledujeme lovce se sedmi trpaslíky. Otázkou je, jak na drsnější Sněhurku uslyší diváci. Úspěch by si na první pohled zasloužila, protože zatím působí velice sympaticky a tvůrci nám nepodlézájí legračními trpaslíky a rozesmátou pohádkovou atmosférou.



- pá 1. 6. Noc kostelů**
18:00–24:00 děkanský kostel Povýšení sv. Kříže, zámecká kaple sv. Jiří, Thunovská kaple v Chrástu ... | Děčínský zámek se opět připojuje k neobyčejné noci, během které se otevírají přístupné i nepřístupné sakrální památky. | Vstup: volný.
- ne 3. 6. W. A. Mozart: Requiem d moll K. 626**
19:00 děkanský kostel Povýšení sv. Kříže | Mistrovské dílo v nastudování Komorního orchestru Karlovy Vary, Děčínského pěveckého sboru a sólistů. Dirigent: Miloš Bok, sbormistr: Jiří Holubec. | Uvádíme ve spolupráci s Uměleckým sdružením Elgar | Vstupné: 150, studenti/senioři/ZTP 100 Kč.

- 11.–15. 6. Za pohádkou na zámek**
9:00 a 10:30 západní křídlo | Kouzelný den na pohádkovém zámku. Program pro MŠ a 1. stupeň ZŠ s loutkovým představením „Není drak jako drak“ a „Stop pohádkou“ v podání divadla Kuba z Plzně a speciální dětskou prohlídkou. | Více informací na zvláštním letáku a na www.zamekdecin.cz.

- st 20. 6. Ivan Podymov (Rusko) – hobojs & Francesco Corti (Itálie) – cembalo**
19:00 Thunovská kaple v Chrástu | Společné vystoupení předních interpretů mladé generace laureátů řady mezinárodních soutěží. | Program: F. Couperin, G. Ph. Telemann, J. S. Bach, C. Ph. E. Bach | Koncert je součástí Festivalu Mitte Europa 2012. | Vstupné: 150 Kč, u večerní pokladny – studenti/ZTP 120 Kč, děti 75 Kč.

- čt 28. 6. Schola Gregoriana Pragensis & Hana Blažiková – soprán, gotická harfa**
19:00 Knihovni sál | Mimořádná událost, jedinečné setkání proslulého vokálního tělesa se současnou světovou hvězdou v interpretaci tzv. staré hudby. | Program: hudba doby Karla IV. | Mecenášem koncertu je paní MUDr. Věra Pokorná | Vstupné: 200 Kč, studenti/senioři/ZTP 150 Kč.

Prohlídky s tajemnou postavou

západní křídlo | „Otevřte 13. komnatu“ – Odhalte tajemství českých hradů a zámků. Zážitková prohlídka plná tajemna, nástrah a překvapení. S Černým rytířem do temných časů středověku. | Od 5. 5. každý víkend | Vstupné: 110 Kč, studenti/ senioři 90 Kč, děti 70 Kč, rodinné 280 Kč.

Zámecké podvečery s hudbou 2012

Knihovni sál v jižním křídle zámku

Rohový sál v západním křídle zámku

děkanský kostel Povýšení sv. Kříže

Thunovská kaple sv. Jana Nepomuckého

sala terrena v Růžové zahradě

Prohlídky zámku v červnu: denně 9–17 | Růžová zahrada: denně 10–20 | Zámecká kavárna na hlavním nádvoří: denně 10–17 | Předprodej a rezervace vstupenek: v pokladně zámku, na tel. č.: 412 518 905, na www.zamekdecin.cz | www.facebook.com/zamekdecin

Na zámek za koncertem i pohádkou

Měsíc červen je na děčínském zámku obdobím zaslíbeným pro nejruznější koncerty a další kulturní akce.



Poslední měsíc školního roku je okamžikem, kdy se v širokém areálu zámku časově protíná řada koncertních cyklů, proto je pravidelně obdobím s největší frekvencí kulturních akcí během celého roku. „Také letos se v červnu naplno rozeběhá oblíbený cyklus Zámecké podvečery s hudbou, po kratší přestávce se vrací festival Sandstein und Musik, svoji tradiční zastávku má v Děčíně festival Mitte Europa. Kromě toho proběhne v červnu také celá řada jednorázových akcí, například festival spojených světů Kramle 2012, a řada dalších kulturních akcí,“ říká ředitelka zámku Iveta Krupičková.

Hned v první červnový den se nejen na zámku, ale v celém městě uskuteční třetí ročník Noci kostelů. V romantické večerní a noční atmosféře si zájemci budou moci prohlédnout rekordních 17 objektů v Děčíně i v jeho okolí. Připravena budou vystoupení pěveckých souborů a letos také mnoho drobných soutěží a úkolů pro děti, na které je letošní Noc kostelů především zaměřena. Následujícího dne, v sobotu 2. června se v Knihovni sále děčínského zámku koná koncert v rámci festivalu Sandstein und Musik. Hudební soubor v zajímavém složení housle, viola, violoncello a harfa představí skladby J. S. Bacha, G. Faurého či M. Glinky. Také třetí červnový den nabídne zámek příznivcům klasické hudby zajímavý zážitek. V prostředí bývalého zámeckého kostela Povýšení sv. Kříže zazní jedna z nejsilnějších skladeb klasické hudby. Slavné Rekviem Wolfganga Amadea Mozarta představí Komorní orchestr Karlovy Vary a Děčínský pěvecký sbor pod vedením skladatele Miloše Boka.

Na zámku ovšem myslí i na

děti a proto je celý týden od 11. do 15. června věnován především nejmenším návštěvníkům. Třídy I. stupně základních škol, ale i mateřské školky se mohou vydat na zámek na speciální komponovaný program s názvem Za pohádkou na zámek. Nejprve je čeká pohádkové představení v podání Divadla Kuba a poté zámecká prohlídka ušitá na míru přímo pro nejmenší návštěvníky. „V rámci naší prohlídky si děti především hrají a na vlastní kůži si zkoušejí některé aspekty zámeckého života, např. oblékání historických kostýmů, dobové písmo či tanec a ještě mnoho dalšího,“ říká Miloš Vavříčka ze Zámku Děčín.

Podrobnosti o chystaných akcích a také možnost rezervovat si vstupenku najdete na stránkách www.zamekdecin.cz nebo na tel: 412 518 905.



Poslední z červnových koncertů bude patřit vystoupení souboru Schola Gregoriana Pragensis a hvězdné sopranistce Haně Blažikové.
(Fota: archiv Zámku Děčín)

Tantehorse: physical mime theatre SMRT MARKYZE DE SADE ON THE DARK ROAD

DARK TRILOGY

V druhé části DARK TRILOGY se vydáváme za tajemstvím temné cesty, o které nikdo neví, kde končí ... Lidské hříchy zde ožívají jako neškodné groteskní bestie. Na co myslí Smrt, když si nás bere s sebou? A jaký je ten její svět? Stejně bizarní a malicherný jako ten náš? Ale co když se Smrt s tváří dítěte na chvíli zasní a zapomene na svou práci. Čas se zastaví, člověk zkřehne, předměty ožívají. Být na konci cesty je vzrušující a nebezpečné zároveň.

Soubor, který v Děčíně hostoval pod různými názvy /Spitfire Company, Teatro Pantomissimo / s nebývalým ohlasem publika.

Vzpomínáte na Silent Love, Danteho a Hlas Anne Frankové?

Představení je vystavěno ze snů a z imaginací, jež byly rozpracovávány ve volných improvizacích. Divák je uveden do jakési fiktivní obrazárny hříchů, v níž se objevují a zase ztrácejí jednotlivé obrazy smrti. Imaginace ukončuje a rozvíjí další imaginaci a příběh existuje pouze v samotném procesu rozvíjení. Jedním z nejdůležitějších divadelních prostředků je nabízená nedořečenost, která si vyžaduje divákovu individuální představivost a zkušenost.

Hrají: Miřenka Čechová a Radim Vizváry
Režijní spolupráce: Petr Boháč
Hudba: Matouš "Mef" Hekela
Light Design: Martin Špetlík
Délka: 55 min
Vstupné: 150 Kč, studenti 100 Kč

7.6./19:00 S



Divadlo Bolka Polívky /Inscenace vznikla ve spolupráci s Divadlem Štúdio L+S/ Režie: Juraj Nvota / Hrají: Milan Lasica, Boleslav Polívka, Jitka Čvančarová nebo Petra Polnicová, Martin Hofmann nebo Peter Šimůn.

SAMUEL BENCHETRIT MÍNUS DVA 6.6./19:00/E

Dva pacienti se rozhodnou strávit čas svého života jinak než poleháváním v nemocnici. Odhodlají se k dobrodružnému útěku a potkávají se s celou řadou lidských příběhů. Těhotná žena je prosí, aby našli otce jejího dítěte a oznámili mu, kde rodí pro případ, že by se náhodou rozhodl být šťastný ..., setkávají se se sebevrahem, tanečníkem, nevěrou ženou, s muži a ženami, kteří hledají a jsou hledáni. Až ve chvíli, kdy ztrácíme, nacházíme lásku, víru, naději a radost.

Délka představení: 110 min / Vstupné: 450, 430, 410, 250 Kč



Baletní koncert
Baletní studio Regina
ve spolupráci
s Městským divadlem Děčín
9.6./15:00
Vstupné: 60 Kč

RAYMONDA

Alexandr Glazunov BOLŠOJ BALET
přímý přenos v kině Sněžník
Balet ze série slavných ruských Petipových klasik, inspirovaný romanticky populárním středověkým prostředím s hrady a rytíři.
Cena: 300 Kč

24.6. 16:45

PEUGEOT 208
LET YOUR
BODY DRIVE

NOVÝ PEUGEOT 208
JEN ZA 235.000,- Kč



PEUGEOT DOPORUČUJE TOTAL PEUGEOT FINANCE

Pro model 208 s motorem 1.4 e-HDi STT 2-Tronic: kombinovaná spotřeba (l/100 km) 3,4 a emise CO₂ (g/km) 87. Foto je pouze ilustrativní.



Sledujte nás na
facebook.com/peugeot.cz

Naslouchejte svému tělu. Nový Peugeot 208 bude naslouchat vám. Je to vůz nové generace, který byl vyvinut tak, aby dokonale reflektoval potřeby řidiče. Využívá nejnovější technologie, intuitivní prvky i dotykový displej. Usedněte za jeho volant a poznejte, jaké to je, když se váš vášmu tělu dokonale přizpůsobí.

NABÍDKA SLUŽEB AUTO GROBÁR

- servis vozů všech značek
- pneuservis
- měření emisí pro všechny značky
- zajištění STK
- geometrie
- smluvní partner pojišťovny Kooperativa



MOTION & EMOTION

PRODEJ MOTOCYKLŮ PEUGEOT



PEUGEOT V-Clic, obsah 50 ccm
cena: 27.500,- Kč



PEUGEOT

AUTO GROBÁR, s. r. o. KONCESIONÁŘ PEUGEOT

Folknářská 853, 405 01 Děčín, tel.: 412 510 886, info@auto-grobar.cz, www.auto-grobar.cz



MĚSTO DĚČÍN

ZPRAVODAJ
Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

Vydavatel: Statutární město Děčín - Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • Registrace: MK ČR E14498 • IČ: 00261238 • Tel.: 412 593 111 • E-mail: posta@mmdecin.cz • www.mmdecin.cz • DTP, tisk a distribuce: Zdeněk Čvančara • Tel.: 775 855 301 • redakce: tiskovy.mlucvi@mmdecin.cz • inzerce: 604 792 495 • e-mail: inzerce@zpravodajdecin.com

náklad: 26.000 ks

distribuce zdarma

www.zpravodajdecin.com

www.mmdecin.cz